

УДК 378.147+811.1
ББК Ш141.12-9

ГСНТИ 14.35.09

Код ВАК 13.00.08

Лаврик Елена Юрьевна,

старший преподаватель кафедры иностранных языков, Уральский государственный лесотехнический университет; аспирант кафедры немецкого языка и методики его преподавания, Уральский государственный педагогический университет; 620017, г. Екатеринбург, пр. Космонавтов, 26; e-mail: lavrikageeva@mail.ru

**АУТОМЕТОДИЧЕСКИЕ ЗАДАЧИ
КАК СРЕДСТВО РАЗВИТИЯ ИНОЯЗЫЧНЫХ УЧЕБНО-ПОЗНАВАТЕЛЬНЫХ УМЕНИЙ
У БУДУЩИХ СПЕЦИАЛИСТОВ СФЕРЫ ТУРИЗМА**

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: аутометодические задачи; иноязычные учебно-познавательные умения; иноязычная учебно-познавательная компетенция; иноязычная самостоятельная учебная деятельность; объекты иноязычной учебной деятельности будущих специалистов сферы туризма.

АННОТАЦИЯ. Одной из ключевых проблем современного образования является формирование и развитие у учащихся «умений учиться» или учебно-познавательных умений, то есть умений управлять собственной учебной деятельностью. Представлена типология аутометодических задач как основы для создания комплекса упражнений, направленных на развитие вышеназванных умений.

Lavrik Yelena Yurjevna,

Senior Lecturer of the Chair of Foreign Languages, Ural State Forestry Engineering University, Yekaterinburg.

**AUTO-METHODICAL TASKS AS THE MEANS OF DEVELOPMENT OF FOREIGN LANGUAGE
LEARNING AND COGNITIVE COMPETENCES OF FUTURE SPECIALISTS
IN THE SPHERE OF TOURISM**

KEY WORDS: autho-methodical tasks; foreign learning and cognitive skills; foreign language learning and cognitive competence; foreign language independent educational activities; foreign language study activity of future specialists in the sphere of tourism.

ABSTRACT. One of the key problems of modern education is the formation and development of students skills to learn or cognitive skills, i.e. the skills to manage their own training activities. The article presents a typology of autho-methodical tasks as the basis for creating the complex of exercises aimed at the development of the above skills.

Значимость и востребованность владения иностранным языком работниками сферы туризма, в особенности въездного туризма, т. е. персоналом предприятий по обслуживанию иностранных гостей, не вызывает сомнений. Однако уровень иноязычной подготовки будущих специалистов туристской сферы по окончании учебных заведений, несмотря на высокую востребованность работников, владеющих иностранным языком, часто не соответствует все возрастающим требованиям работодателей. Это обусловлено множеством факторов: низкий формальный статус предмета «Иностранный язык» вследствие малого количества часов, выделяемых на изучение иностранного языка, слабое оснащение современными учебными материалами и техническими средствами обучения вузов, недостаточная квалификация преподавательского состава и др.

Наряду с преодолением названных сложностей решением этой проблемы, по нашему мнению, может стать развитие у студентов умений самостоятельной учебной деятельности как в рамках организованного учебного процесса, так и за его пределами с помощью специально разработанных учеб-

но-методических комплексов и упражнений для развития иноязычной учебно-познавательной компетенции, позволяющей существенно повысить эффективность и качество профессиональной иноязычной подготовки в вузе и дальнейшего самообразования будущих специалистов сферы туризма.

Под иноязычной учебно-познавательной компетенцией мы понимаем динамичную интегративную категорию, отражающую готовность и способность к эффективному управлению самостоятельной учебной деятельностью по овладению иностранным языком в условиях организованного учебного процесса с постепенно нарастающей способностью к самообразованию вне педагогического управления. Любая компетенция – это личностно-деятельностная категория, представляющая собой целостное личностное метакачество, проявляющаяся всегда в какой-либо деятельности. Следовательно, исходный стержень учебно-познавательной компетенции составляет владение единицами соответствующей деятельности, т. е. действиями или приемами, интенсифицирующими процесс обучения.

Согласно Д. Б. Эльконину, «учебная деятельность – это деятельность направ-

ленная, имеющая своим содержанием овладение обобщенными способами действий в сфере научных понятий» (16, с. 245).

В работах И. А. Зимней учебная деятельность рассматривается как «специфический вид деятельности субъекта по овладению обобщенными способами учебных действий и саморазвитию в процессе решения им посредством учебных действий специально поставленных учителем учебных задач на основе внешнего контроля и оценки, переходящих в самоконтроль и самооценку самого ученика» (12, с. 93). Проанализировав структуру учебной деятельности, представленную автором (11, с. 257), можно заключить, что учебная задача в форме учебного задания и ее решение посредством учебных действий являются одним из важнейших компонентов учебной деятельности, а значит, и учебной познавательной компетенции, деятельностная составляющая которой приоритетна по отношению к остальным ее частям. Основным элементом деятельностного компонента изучаемой нами учебно-познавательной компетенции являются умения самостоятельной учебной деятельности, а значит, основным средством для развития последних можно считать соответствующие учебные задачи в форме специально разработанных учебных заданий или упражнений.

Вслед за И. Л. Бим (2, с. 102-105) мы можем утверждать, что цели и задачи обучения в целом должны быть отражены в задачах каждого упражнения (задания), которые определяют выбор необходимых действий для их решения и направлены на развитие соответствующих умений, то есть умениями планировать, контролировать, анализировать, индивидуализировать процесс овладения иностранным языком, выбирая наиболее эффективные для себя способы и приемы, оценивать результаты собственной учебной деятельности и совершенствовать эти умения с нарастающей степенью самостоятельности.

Такие задачи И. А. Гиниатуллин (6, с. 103) называет «аутометодическими», определяя их как «познавательные задачи, отражающие методическую сторону овладения определенным объектом учебного познания». В обучении иностранному языку решение аутометодических задач является средством все более самостоятельного совершенствования языковой, речевой, интеркультурно-коммуникативной и связанной с ними профессиональной деятельности, а также средством овладения методикой собственной учебной деятельности.

Аутометодические задачи интегрируются в структуру заданий для упражнений практического курса иностранного языка

наряду с другими компонентами (например, с коммуникативными (языковыми, речевыми) задачами), включая задания для других видов деятельности (например, по страноведению, культурологии и т. п.) или выступают как специальные задания по методике собственной учебной деятельности.

Аутометодические задачи в обучении иностранному языку можно определить как познавательные задачи, отражающие методическую сторону овладения иностранным языком и являющиеся средством совершенствования предметных (языковых, речевых) умений с нарастающей самостоятельностью, а также средством овладения методикой собственной учебной деятельности в целом.

Рассмотрение аутометодических задач как средства для развития целевых иноязычных учебно-познавательных умений позволяет трактовать последние как умения решать определенные виды аутометодических задач в овладении иностранным языком. Следовательно, разновидности аутометодических задач для формирования названных умений должны основываться на совмещении (наложении) типов **аутометодических действий** и видов **предметных действий** по усвоению речи.

В основу нашей классификации ляжет два основных вида аутометодических задач в рамках определенного предметного аспекта иностранному языку: аутометодические задачи, управляющие мотивационной готовностью; аутометодические задачи, управляющие формированием базы по усвоению предметных действий.

Для определения типов **аутометодических действий** и связанных с ними аутометодических задач нам необходимо выделить основные объекты иноязычной деятельности с подразделением каждого из объектов на субобъекты, затем определить основные этапы собственной учебной деятельности в работе над каждым субобъектом и составить типологию аутометодических задач по субобъектам на различных этапах собственной учебной деятельности в овладении иностранному языку.

В определении основных объектов иноязычной деятельности мы основывались на трудах отечественных методистов, которые традиционно относят к коммуникативным целям обучения иностранному языку два основных аспекта: обучение четырем видам речевого общения (аудирование, говорение, чтение, письмо) и оперирование языковым материалом (лексика, грамматика, фонетика).

Результаты анализа ситуаций иноязычного профессионального общения в туристской индустрии показали, что наибо-

лее важным языковым объектом для будущих специалистов сферы туризма можно считать **овладение лексикой**. Среди основных речевых объектов можно выделить **говорение**. Эти объекты мы выбрали для разработки комплекса упражнений.

Опираясь на исследования в области содержания обучения иностранным языкам Н. Д. Гальсковой и Н. И. Гез, иноязычной собственной учебной деятельности И. А. Гиниатуллина, Н. Ф. Коряковцевой, учебной автономии Е. Н. Солововой, этапов речевого действия И. А. Зимней, мы разделили вышеназванные объекты на ряд субобъектов.

Усвоение лексических единиц (как языковой объект), на наш взгляд, включает в себя следующий комплекс действий (субобъектов):

- 1) работа со словарями (компенсационные умения);
- 2) культурологические знания и умения;
- 3) накопление иноязычной лексики в индивидуальных лексических «банках»;
- 4) первичное овладение действиями с лексическими единицами (лингводидактические умения) в различных учебных ситуациях;
- 5) повторение и дальнейшее применение лексических единиц;
- 6) дополнительная индивидуальная работа над лексикой.

В речевом объекте **говорения** можно выделить следующие субобъекты:

- 1) комплексы усвоения речевых действий говорения для включенных в содержание обучения коммуникативных ситуаций (на основе уровней речевого действия по И. А. Зимней) (лингводидактические умения);
- 2) компенсационные умения;
- 3) культурологические знания и умения;
- 4) дополнительная индивидуальная работа над говорением.

Как говорилось выше, для создания системной типологии аутометодических задач при работе над субобъектами иноязычной учебной деятельности нужно определить ее этапы.

На основании работ И. А. Гиниатуллина и Е. Н. Солововой мы выделили три основных этапа обучения собственной учебной деятельности:

- 1) этап актуализации проблемы, самоопределения, мотивации;
- 2) этап создания информационной основы деятельности, осуществляемый при взаимодействии с обучающимися;
- 3) этап освоения действия по данному субобъекту.

Далее мы определили следующие виды аутометодических задач в овладении лексикой, используемых на каждом из этапов обучения собственной учебной деятельности.

Этап 1:

1) аутометодические задачи на анализ значимости субобъекта для овладения иностранным языком;

2) аутометодические задачи на определение собственного отношения к данной деятельности и общего владения ей по самооценке.

Этап 2:

1) аутометодические задачи на анализ собственного опыта и имеющейся информации (по содержанию того, чем предстоит овладеть);

2) аутометодические задачи на присвоение новой информации по составу действий и способов их выполнения с внутренним самоконтролем.

Этап 3:

1) аутометодические задачи на первичное выполнение действий с самонаблюдением и промежуточными выводами (степень успешности, трудности, причины и т. д.);

2) аутометодические задачи на повторное выполнение аналогичных действий с самонаблюдением и нарастанием качества при устранении «помех»;

3) аутометодические задачи на итоговый анализ;

4) аутометодические задачи на сопоставление прежнего и нового опыта.

В создании комплекса упражнений важно отметить, что поэтапная работа над разными субобъектами может проводиться параллельно с учетом нарастающей самостоятельности обучающегося при выполнении заданий, заложенной в формулировках аутометодических заданий.

Представляется, что некоторые субобъекты, такие как дополнительная индивидуальная работа над объектом (например, лексикой или говорением), логично было бы вводить в общую учебную аутометодическую работу не раньше третьего этапа обучения собственной учебной деятельности над такими субобъектами, как первичное овладение действиями объекта и компенсационными умениями.

Таким образом, индивидуальная работа над объектом становится своеобразным «мостиком» между умением учиться под руководством преподавателя и готовностью к самообразованию, отражая связь учебно-познавательной и самообразовательной компетенции в овладении иностранным языком.

Как говорилось выше, обучение умению учиться иностранному языку для будущих специалистов сферы туризма подразумевает сочетание аутометодических задач, нацеленных на управление **аутометодическими действиями**, и аутометодических задач, связанных с **предметными действиями** в

овладении лексикой и говорением. Определив основные типы аутометодических задач в связи с аутометодической составляющей умения учиться иностранному языку, мы выделили типы аутометодических задач, управляющие **предметными действиями** выделенных объектов:

• **по усвоению лексики** – аутометодические задачи, управляющие мотивационной готовностью; формированием базы по усвоению языкового материала и предметных лексических действий; пониманием формы и семантики языковых единиц; начальным запоминанием и тренировкой лексических единиц; освоением операций в связи с простыми речевыми задачами; освоением операций при решении комплексных речевых задач; регулярным повторением лексики;

• **по развитию умений говорения** – аутометодические задачи, управляющие овладением информационно-коммуникативными, регулятивно-коммуникативными, интерпретационно-коммуникативными действиями – подготовленными, малого, среднего, большого объема; неподготовленными непроблемными, проблемными малого, среднего, большого объема; аутометодические задачи, управляющие овладением неподготовленными непроблемными регулятивно-коммуникативными действиями.

Из сказанного выше явствует, что аутометодические задачи, связанные с **аутометодическими и предметными** действиями, находятся в тесной взаимосвязи и составляют общий комплекс аутометодиче-

ских задач по управлению иноязычной учебно-познавательной деятельностью. В комплексе упражнений учебного пособия аутометодические задачи могут интегрироваться в структуру заданий как часть упражнения или представлять собой отдельное упражнение. Решение всех видов аутометодических задач будет сопровождаться самоконтролем, т. е. аутометодической рефлексией и самосовершенствованием на уровнях: отдельной аутометодической задачи; отдельного упражнения; типа упражнений; текущего учебного дискурса (например, определение и исправление типичных ошибок, повышение качества лексической стороны речи).

Следует заметить, что предлагаемая нами система аутометодических задач в комплексе упражнений неотделима от общепринятой системы коммуникативных и познавательных заданий и представляет собой важный компонент общей системы задач в иноязычной учебно-познавательной деятельности. Аутометодические задачи, предлагая способы и методы осуществления индивидуальной учебно-познавательной деятельности, являются необходимым средством для эффективного решения коммуникативных и познавательных задач, а следовательно, эффективного усвоения иностранного языка в рамках учебного процесса. Вместе с тем аутометодические умения, приобретенные в процессе изучения иностранного языка, успешно могут быть использованы обучающимися в овладении другими профессиональными предметами.

Л И Т Е Р А Т У Р А

1. Бим И. Л. Концепция обучения немецкому языку как второму иностранному (на базе английского). М. : Титул, 2001.
2. Бим И. Л. Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе: пробл. и перспективы : учеб. пособие для студ. пед. ин-тов по спец. № 2103 «Иностр. яз.». М. : Просвещение, 1988.
3. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. завед. М. : Академия, 2006.
4. Гальскова Н. Д. Современная методика обучения иностранным языкам : пособие для учителя. М. : АРКТИ, 2004.
5. Гиниатуллин И. А. О некоторых понятиях методики самостоятельной учебной деятельности // Актуальные проблемы лингвистики : Уральские лингвистич. чтения – 2000 / Урал. гос. пед. ун-т. Екатеринбург, 2000.
6. Гиниатуллин И. А. Развитие специальной познавательной компетентности на старшем этапе профессионального языкового образования // Лингводидактика, перевод и межкультурная коммуникация : мат-лы IX междунар. науч.-практ. конф. / Институт междунар. связей. Екатеринбург : Урал. гос. ун-та, 2007.
7. Гиниатуллин И. А. Самообразовательная компетенция будущего лингвиста // Перевод и межкультурная коммуникация : мат-лы VIII междунар. науч.-практ. конф. / Институт междунар. связей. Екатеринбург : АМБ, 2006.
8. Гиниатуллин И. А. Самостоятельная учебная деятельность по овладению иностранным языком на специальном факультете : учебное пособие к спецкурсу. Свердловск, 1990.
9. Зимняя И. А. Ключевые компетенции – новая парадигма результата образования // Высшее образование сегодня. 2003.
10. Зимняя И. А. Компетентностный подход. Каково его место в системе подходов к проблемам образования? (теоретико-методологический аспект) // Высшее образование. 2006. № 8.
11. Зимняя И. А. Педагогическая психология : учебник для вузов. М. : Логос, 2001.
12. Зимняя И. А. Психология обучения иностранным языкам в школе. М, 1991.

13. Коряковцева Н. Ф. Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык : пособие для учителей. М. : АРКТИ, 2002.
14. Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс : пособие для студ. пед. вузов и учителей. М. : АСТ : Астрель, 2008.
15. Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: продвинутый курс : пособие для студ. пед. вузов и учителей. М. : АСТ : Астрель, 2008.
16. Эльконин Д. Б. Избранные психологические труды. М., 1989.

Статью рекомендует д-р пед. наук, проф. Н. Н. Сергеева.